

3079.

1334 d. 22 Aug.

MARQVARD och GOTSKALK af Kyrn förklara Israel Birgersson fri från dess förbindelse såsom löftesman för den lösen, Konung Magnus utfäst sig att betala för Skåne.

Orig. på perg. i K. Riks-Arch.

Omnibus presens scriptum cernentibus, MARQWARDUS de kyrnæ et GÖZSKALCUS de kyrnæ salutem in domino sempiternam Tenorepresencium constare volumus omnibus euidenter, nos virum nobilem, jsraelem birghirsson presencium exhibitorem, qui pro censu, per dominum regem swecie pro empcione terre skanie expromisso, nobis obses exstitit deputatus, ab eadem obsessione, et omni sponsione nobis et aliis pro eadem per eum facta liberum penitus dimisisse jta quod nos vel heredes nostri seu eciam alii quibus promiserat vel eorum heredes, eundum jsraelem vel eius heredes super prenominata obsessione vel promissione pro eadem facta, occasionem monendi non habeant modo quolibet vel vexandi, Jn cuius rei testimonium sigilla nostra, vna cum sigillis virorum nobilium domini gøzstai nikkisson et iwani lydærsson presentibus sunt appensa Datum anno domini M° CCC° XXX° quarto Jn octaua assumptionis beate virginis.

Sigillen: N:o 1, Marqvards (hjälm med horn, utan sköld); N:o 2, 3 borta, remsorna kvar; N:o 4, »S' Iwanvs de kvrn (sköld med 5 stengafflar uppåt och 5 nedåt).

3080.

1334 d. 22 Aug.

Wik.

GÖSTAF ARNVIDSSON gifver sin hustru Christina Petersdotter i morgongåfva 4½ markland i Wik och lika mycket i Bonäs.

Orig. på perg. i Grefl. Braheska Bibl. på Skokloster. *)

Allum them thettæ breph høræ ællær see. æptir komændum swm nu wærændum. Sænder iak GÖZSTAWER ARNUIZSSON. æuærdhelikæ quædiu mædh gudhi. Gør iak allum kunnuct mæd thættæ breph. aat iak hawer min gard wik. halft fæmtæ markland iord. ok alt boanes swm ok ær swa mykiit. med akrum. ængium. skoghum. fiskewatnum. landboun. quærnum. ok quærnastadhun. ok mæd allum theræ eghnum ok eghu lutum. thøm badhum bolstadhum tiil ligiandum. nær bý ællær fiærre. J vato ok thørro. a rættum hinderdagh giwet minne erliku husfru. fru cristine pætarsdotter tiil morghen giif. mæd thæssum forskiælum. at liwer hon minu liwe længer tha skal hon ok hænnær aruar. thæt samæ før næmdæ goz aghæ ohindræt oc oqualt for minum arwm. Er thæt ok swa at iak kan hænnæ liwe længer liwæ swm gud for gøme. ok

*) Jemför, hvad språket i detta bref beträffar, noten till föreg. dokument N:o 2976.

ærum wi barnløs. os. j. mællum. tha skal thæt samæ før næmdæ goz mik ater tiil høræ. ok minum arwm. ohindræt. ok oqualt. af hænnæ arwm Er thæt ok swa at wi barn soman(!) faum. tha skal thæt samæ før næmdæ goz. waræ barnæ mødhærne waræ ok egh fædhærne. æpter honæ død hæ. Tiil witrilsee ok fulkumnilsee thæsse gæf. Sætium wi. Gøzstawer arnwizsson. knu-ter wesgøtæ lagman. Nikles abjörnæsson. Gisle ælinæsson. Staphfen rørixsson. Anunder rørixsson. vlwer philippusson. Gøzstawer niklæsson. riddæræ. Sigge magnusson. Jsrael byrghersson. lagmadher. Hakon magnusson. ffru Cristin hans husfru. Joan karlsson. Fadher byrghersson. war Jnsiglee forro thættæ breef. Datum wik. Anno domini. Millesimo. Trecentesimo. Trecesimo Quarto. Jn octaua assumptionis beate virginis Marie.

Sigillen: N:o 1, Göstaf Arnvidssons (sparre); N:o 3, Nils Abjörnssons (sparre mellan 3 rosor); N:o 4, Gisle Elinesons (hjälm med plymer); N:o 5, Stefan Röríkssons (2 sparrar); N:o 6, Anund Röríkssons (hjälm med plymer); N:o 7, Ulf Filipssons (stående tillbakaseende ulf); N:o 10, Sigge Magnussons (half lilja och 2 snedbjelkar); N:o 11, Israel Birgerssons (2 vingar); N:o 12, Håkan Magnussons (lejon och half lilja); N:o 13, Fru Christina »Arvi...» (sparre); N:o 14, Fader Birgerssons (sparre). De öfriga borta, remsorna kvar.

3081. 1334 d. 23 Aug.

GÖSTAF ARNVIDSSON, HÅKAN MAGNUSSON och hans hustru CHRISTINA bortbyta 10 örtugland i Sätra till Kaniken Arnerus i Upsala, mot 2 öreländ i Örsbo i Skuttunge socken och 4 örtugland i Höja i Gryta socken, samt sälja dessutom till samma Arnerus 8 örtugland i nämnda by Sätra. (Jfr N:o 2755.) *)

Registr. Eccl. Upsal. pag. 282 (fol. 166).

Omnibus presentes litteras inspecturis GÖZSTAUUS ARUIDHASON HAQUINUS MAGNUSSON necnon et eius CONSORS Salutem in domino sempiternam Quoniam non nuncquam ea que iuste et rite gesta sunt processu temporis quasi non sint facta legittime retractantur, nisi fuerint litterarum robore confirmata, hinc est quod presentibus litteris in publicam noticiam proferimus, tam presentibus quam futuris quod nos cum discreto viro magistro arnero canonico vpsalensi quandam simul cum empcione et vendicione permutacionem fecimus prediorum Jta videlicet quod pro decem solidis terre in villa sætrum, nobis assignauerat duas oras terre in opido dicto øiarsbodhum parochie scutunge et quatuor solidos terre in villa hyum parochie grytum reliquos vero octo solidos terre ibidem a nobis optinuit titulo empcionis Jgitur predictam villam sætra integraliter videlicet sex oras terre cum omnibus eiusdem terre appendiciis et dependiciis, agris pratis piscariis, pascuis nemoribus et ceteris aliis pertinentiis

*) Utan tvifvel är dateringen ofullständig i det ofvan, under N:o 2755 intagna brevet, hvori samma personer uppdraga åt Lars af Åker att gifva Kaniken Arnerus fasta på 6 öreländ i Sätra; och hör således detta bref äfven till år 1334.